

物质安全资料表 (MSDS)

(Identificación de la sustancia/preparación y compañía)

一、物品与厂商资料 (Identification of the substance/preparation and company)

物品名称 (Product information): 白电油 smear cleaner Limpiador de manchas					
物品编号 (Product Number): Número de producto					
紧急联络电话/传真电话 (Emergency phone/Fax): XXXXXXXXXX Teléfono/fax de emergencia					
制表单位 (Make Unit) Modelo					
制表人 (Make People) Empleado					
制表日期 (Make Date) Fecha					
文件编号 (Document No.) Documento	FA00750220	版次 (Version)	2	文件类别 (Doc.Type) Tipo de documento	

二、成分辨识资料 (Composition/Information on Ingredients) (Composición/información de los ingredientes)

纯物质 (Single): (unidad)
中英文名称 (English Name): 白电油 (Nombre)
同义名称 (Synonyms): / (Sinónimos)
化学文摘登记号码 (Chemical Abstracts Number [SCA NO.]): / (Número de químico)
危害物质成分百分比 (Percentage for Chemical Ingredient): ≤5% (Porcentaje de ingredientes químicos)

混合物 (Mixing) (Mezcla)

No hay información sobre el contenido químico y su cantidad

化学性质 (Chemical Character): (Tipo de químico)		
危害物质成分之中英文名称 (Hazardous Component's Name) (Nombre del componente peligroso)	浓度或浓度范围 (成分百分比) (concentración/porcentaje) (Concentration/Percentage)	危害物质分类及图示 (Hazards Symbols) (símbolos de peligro)
/	/	/

三、危害辨识资料 (Hazard Identification) (Identificación de peligros)

最重要危害效应 (Major Hazard Effect) (Efectos nocivos) dolor de cabeza
* 健康危害效应 (Hazard Warning for Health): 头痛 Headache 晕眩 Quaim 困倦 Mondayish 呕吐 Vomit Vomito
* 环境影响 (Hazard Warnings for Environment): (peligros para el medio ambiente)
* 物理性/化学性危害 (Physical and Chemical Dangerous): 食入危害健康 It's harm for health to ingest Es peligroso si se ingiere
* 特殊危害 (Special Harm): (Peligros físicos y químicos)
主要症状 (Major State): 头痛 Headache 晕眩 Quaim 困倦 Mondayish 呕吐 Vomit
物品危害分类 (Hazard Category): (Tipo de peligro)

四、急救措施 (First Aid Measures): (Primeros auxilios)

不同暴露途径之急救方法 (Emergency and First Aid Procedures) (Procedimiento de primeros auxilios)
* 吸入 (Inhalation): 将患者移到空气清新处 Take the suffer to the place with fresh air. lleve a la victima a un lugar ventilado
* 皮肤接触 (Skin Contact): 以肥皂水冲洗 Wash with a gear deal of suds Lavese con jabón y agua
* 眼睛接触 (Eye Contact): 以大量清水冲洗再送医治疗 Contacto con los ojos

Lavese con agua y jabón y llame a un medico

(Ingestión)	Wash with a gear deal of suds and then send to hospital.
* 食入 (Ingestion) :	避免催吐并送医治疗 Avoid spit and send to hospital for cure. Evite la saliva y llame a un medico
最重要危害及危害效应 (Major Disense and Hagn Effect) :	头痛 Headache 晕眩 Quaim 困倦 Mondayish
Daños graves	Dolor de cabeza
呕吐 Vomit	Vomito

对急救人员之防护 (First-Aid Personal Protection) :	Ayuda de primeros auxilios
对医师之提示 (Prompt to Doctor) :	Información para el medico

五、 灭火措施 (Fire Fighting Measure) (Medidas contra incendio)

适用灭火器 (Suitable Extinguishing Media) :	泡沫、粉沫灭火器 Bubble, Powder Fire Extinguishing
灭火时可能遭遇之特殊危害: (Exposición peligrosa) :	(Metodos de extinción de fuegos) Polvo para extinción de fuegos (monoxido de carbono, oxido de nitrogeno, cianuro, acido prúsico (Special Exposure Hazards) : Croat carbon monoxide, nitrogen oxide cyanide steam and minim prussic acid.
特殊灭火程序 (Special Extinguish Procedure) :	(Procedimiento para la extinción de fuego)
消防人员之特殊防护设备 (Special Protection Equipment) :	戴防护口罩 Wear shield Traje protector (Equipo de protección)

六、 泄露处理方法 (Accidental Release Measures) (Medidas para prevenir accidentes)

个人注意方法 (Personal Protection) :	避免无任何防护措施直接接触, 避免大量吸入 (Protección personal) Evite contacto directo sin protección, evite inhalación (proteccion ambiental) Avoid direct contact without any safeguard, and avoid heavy inhalation.
环境注意事项 (Environmental Protection) :	防火、防高温 Fireproofing, high-temperature proofing Protección contra el fuego
清理方法 (Methods for Cleaning UP) :	用沙土掩埋后清理 Clean up after bury with sand or soil. (Métodos de limpieza) Limpie completamente

七、 安全处置与储存方法 (Handling and Storage) (Manejo y almacenamiento)

处置 (Handling) :	工作区域保持通风良好 Keep good aceration at working area. Mantenga el area ventilada
储存 (Storage) :	容器必须紧闭, 并处于 5-40℃ Keep container lock at the 5-40℃ (Almacenamiento) Mantenga los contenedores a una temp de 5-40 C (Protección personal)

八、 暴露预防措施 (Exposure Control/Personal Protection)

工程控制 (Engineering Control) :	(Control de ingenieria)
控制参数 (Control Factor) :	(Control de los factores)
* 八小时日时量平均容许浓度/短时间时量平均容许浓度/最高容许浓度:	TWA/A TEL/CEILING:
* 生物指标 (Biotic Index) :	(Indice Biótico)
个人防护设备 (Personal Protection Equipment) :	(Equipo de protección personal)
* 呼吸防护 (Respiratory Protection) :	戴防护口罩 Wear Shield Protección (proteccion respiratoria)
* 手部防护 (Hand Protection) :	戴手套 Wear glove Use guantes (protección de manos)
* 眼部防护 (Eye Protection) :	戴防护面具 Wear defend-mask Use gafas (protección de ojos)
* 皮肤及身体防护 (Skin & Body Protection) :	穿防护服 Wear exposure suit Use un traje adecuado (Protección de la piel)
卫生措施 (Hygiene Procedures) :	一般防护措施, 衣物被污染立即更换, 工作后洗手 (procedimientos de limpieza) Lave todo el equipo despues de trabajar General safeguard,if clothing is stained,chang it at once;wash after working.

九、 理及化学性质 (Physical and Chemical Properties/Characteristics) (Propiedades físicas y químicas)

物质状态 (Appearances) (Apariencia)	无色液体 transparent liquid liquido transparente	形状 (Forma)	液状 liquid liquido
Color 颜色 (Color)	无色 Incoloro Transparent (colourless)	(olor) 气味 (Odor)	类似芳香烃气味 Similitudes en olor balsamico similarity to balmy odor
Valor PH PH 值 (PH value)	PH scale 5-7 Escala de PH	沸点/沸点范围 Punto de ebullición (Boiling Point/Boiling)	110℃--120℃
分解温度	94℃--98℃	闪火点 (Flash Point) :	5. 3℃ (Punto de explosión)

(Temperatura de descomposición)**(Método de prueba)**

(Decomposition Temperature)		测试方法 (Test Method)	开杯 ■ (Open Cup) (abierto) 闭杯 □ (Close Cup) (cerrado)
自燃温度 (espontáneo) (Spontaneous)		暴露界限 (limites de exposición) (Exposure Limits) :	
蒸气压 (Presión de vapor) (Vapor Pressure)	7 kPa (38℃)	蒸气密度 (densidad del vapor) (Vapor Density)	
比重 (peso específico) (Specific Gravity)	0.688	水中溶解度 (solubilidad en agua) (Solubility in water)	

十、安定性及反应性 (Stability and Reactivity) (estabilidad y reactividad)

安定性 (Stability) : 密封保质期两年 Keeping hermetic, two years' useful-life	Mantengase cerrado ya que su duración es de 2 años
特殊状况下可能之危害反应 (Special Conditions of Hazardous Reaction)	(Condiciones específicas para reacciones peligrosas)
应避免状况 (Conditions to Avoid) :	(condiciones a evitar)
应避免之物质 (Incompatibility) : 强酸 High concentration acid、强碱 Alkali	Alcalino
危害分解物 (Hazardous Decomposition) :	(descomposición peligrosa)

十一、毒性资料 (Toxicological Information) (Información toxicologica)

急性毒性 (Acute Toxicity) : 无 None	Toxicidad aguda Ninguna
局部效应 (Local Effects) : 直接接触皮肤有害健康 Direct contact skin is harm for health.	Contacto con la piel es peligroso
敏感性 (Sensitive) :	(Sensibilidad)
慢性或长期毒性 (Chronic) : 长期食入危害健康 Long-term ingest is harm for health.	Consumo prolongado es peligroso
特殊效应 (Exceptional Effect) :	(Efectos extraordinarios)

十二、生态资料 (Ecological Information) (Información ecologica)

可能之环境影响/环境流布 (possibility of Environment Impact/Move) :	(Impacto ambiental)
---	----------------------------

十三、废弃物处置方法 (Disposal Information) (Información para la eliminación)

废弃物处置方法 (Disposal Information) : 掩埋处理 Bury disposal	(Información para la eliminación y entierro)
---	---

十四、运送资料 (Transport Information) (Información para la transportación)

国际运送规定 (International Transport Regulation) :	(Regulaciones internacionales para el transporte)
联合国编号 (The United Nations Number Un-No.) :	(Número de Naciones Unidas)
国内运送编号 (Internal Transport Regulation) : 三类危险品 Grade Three Danger	Nivel de peligro
特殊运送方法及注意事项 (Special Transport Way and Note) :	(Nota para transportación especial)
避免高温、高压、防火 Avoid high temperature and high pressure; Fireproofing	Evite temperatura y presión alta.

十五、法规资料 (Regulation Information) (Información de regulación)

适合法规 (Apply Regulation) : 标准执行号 Standard Execution No. Q/ZYYM02-2003	Ejecución estandar.
--	----------------------------

十六、其他资料 (Other Information) (Información adicional)

参考文献 (Reference) :	(Referencia)
--------------------	---------------------